**Jaata Hai Tujh Tak (Film Version) – Murder 3**

Muzika: Pritam  
Tekstopisac: Sayeed Quadri  
Izvođač: **Nikhil D'Souza**

Mujhe, tu jo, hai mila, kya mila  
**Našao sam te, i šta sam onda dobio**  
Nahi, koi, bhi gila, hai gila  
**Ne, nemam primedbi**  
Jaana, anjaana, ab nahi, tu kahin  
**Poznata, nepoznata, sad nisi nigde**  
Paana ya khona ab mujhe kuch nahin  
**Ne želim da postignem ili izgubim ništa više**  
  
Jaata hai tujh tak  
**Gde god si**  
Mera har ek rasta  
**Svaki moj put ide tamo**  
Tu hi manzil meri, mera pata aa  
**Ti si moja destinacija, ti si moja adresa**  
Judta hai tujhse, mera har ek vasta  
**Svaki moj odnos je vezan sa tobom**  
Chaahe ho khushi teri, yaa gham tera  
**Čak iako je tvoja sreća, ili tvoja tuga**

Milna Tera... Milna Mera...  
**Naše poznanstvo**  
Socha Hua Tha Waqt Ka  
**Je ispisala (predvidela) sudbina (vreme)**  
Ye To Bhala Hona Hi Tha  
**Ovo se trebalo desiti**  
Socha Hua Tha Jo Waqt Ka  
**Kao što je ispisano u sudbini**  
Nahi Jeena Hai Mumkin Tere Bina  
**Nije moguće živeti bez tebe**  
Kisi Baat Pe Na Mujhse Hona Khafa  
**Nemoj da se ljutiš na mene ni zbog čega**  
Na Jee Paaunga...  
**Neću moći da živim**

Jaata hai tujh tak  
**Gde god si**  
Mera har ek rasta  
**Svaki moj put ide tamo**  
Tu hi manzil meri, mera pata aa  
**Ti si moja destinacija, ti si moja adresa**  
Judta hai tujhse, mera har ek vasta  
**Svaki moj odnos je vezan sa tobom**  
Chaahe ho khushi teri, yaa gham tera  
**Čak i ako je tvoja sreća, ili tvoja tuga**

Beenam sa, gumnaam sa   
**Nepoznata, nečuvena**  
Maine to jahan me ek shaqs tha  
**Ja sam bio takva osoba u ovom svetu**  
Bikhra hua saa, tutaa hua saa  
**Bio sam rasut, bio sam slomljen**  
Mujh mein kahin mera aks tha  
**U meni su bili moji sopstveni razgovori (odraz)**  
Mujh apni mohabbat ka de aasra   
**Daj mi utočište u tvojoj ljubavi**  
Mujhe chaha kisi ne na teri tarah  
**Niko me nije voleo na način na koji si ti**  
Hai raahat-e-jaan  
**Za mene je jednako svoj sreći na ovom svetu**

**Prevod: Saša Dubajić**

**(**[**www.BollyNook.com**](http://www.bollynook.com/)**)**